學生出國研修心得報告內容大綱

研修學年度/學期	108學年度第一學期
薦送學校、系所、年級	臺北科技大學、工業工程與管理系、碩三
中文姓名	林宛儒
研修國家	日本
研修學校	静岡大學濱松校區

一、 緣起

從小喜歡日本的文化及神社,高中大學開始喜歡上日劇,嚮往 到日本體驗當地的生活,起初計畫研究所畢業後再到日本打工 度假,碩二意外發現北科大的日本交換學校當中有不須日文檢 定,因此申請靜岡大學,也很幸運的被選為108學年度第一學期 的交換學生。

二、 研修學校簡介

靜岡大學位於靜岡縣,校區分為靜岡校區及浜松校區,較有名為位於靜岡市的校區,則我被分配位於浜松市的校區,該校區靠近浜松市市區,且較靠近沿岸,所以冬季期間風較大。

從浜松車站搭公車至學校約20分鐘車程,至於從國際學生宿舍 至校區並沒有直達公車,須搭公車至車站轉乘,因此學生都選 擇騎腳踏車去學校,但我在交換期間並沒有買腳踏車,所以是 選擇走路上下學,來回走路時間為45分鐘左右。如果假日要去 車站的話,從國際學生宿舍至浜松車站搭公車約20分鐘。

學校周圍有藥局、7-11、餐廳及便當店,而想購買量多錢少或者生活用品的超市皆有點距離,例如唐吉軻德,建議騎腳踏車或搭公車較方便。宿舍周圍有便利商店及單價較貴的超市,而食用飲水除了自己可以燒水之外,還可以到此超市辨理無料會員卡且購買大水瓶,如想裝飲用水可拿大水瓶,刷會員卡即可無料的將此水瓶裝滿。浜松車站是浜松市最繁華的地方,不僅有百貨公司、Bic Camera、電影院(ZAZA City),還有很多有名的餐廳。

此外,浜松校區的國際學生宿舍有分為兩個,家庭式5人房及舊

式單人房。我選擇入住的宿舍是跟靜岡校區一樣的家庭式5人房,有5間個人房間以及共用的廚房、衛浴設備等,一個月房租為2萬日幣,再加上水電費總共3至4萬日幣;另一個是舊式宿舍,單人房,也是共用的廚房、衛浴設備等,一個月房租9000日幣左右,水電費也較便宜。如果想省錢且對於住宿環境不講究的話,可以選擇住舊式宿舍,不過想多認識其他外籍生的話,推薦住家庭式的5人房。

三、 國外研修之課程學習(課內)

靜岡大學規定一學期最少要選擇6堂課,不限課程。此校區所開的課程皆與我所學的專業不同,因此僅選擇日文課程。開學前會有一個外籍生分級測驗,並依照測驗後的日文程度分班,分為日本語1是最低階,日本語4是最高階。

由於我在交換前有密集學習兩個月的日文,所以被分配到日本語2的課程,而日本語2僅有3學分,因此修了超出我的日文程度的日本語3(N4)。不過老師們都知道我的狀況,上課時雖然我幾乎都聽不懂也無法即時回答題目,但她們會引導我回答,而且也會事先印補充教材給我,而此補充教材有中英文解釋以方便於我預習複習。日文課程的時間為問一至問五,而我修的日本語2&3為早上的課,下午我則會去圖書館寫作業讀書,至於我不懂的地方會於下課時詢問老師,老師們都很熱心地幫我解答。

四、 國外研修之生活學習(課外)

在靜大有各式各樣的社團可加入,不過社團練習時間較頻繁, 且日本學生注重社團活動,皆會於11月靜大祭有成果發表,而 運動類型社團我有參加羽球社團AQUA,每週一次社團時間且沒 制式規定每次必參與練習。靜大針對外籍生舉辦很多活動,有 參加寄宿家庭、聖誕晚會、わわわ、東南亞文化交流會、滑雪 旅行等等。

強烈推薦的活動是わわわ及滑雪旅行,わわわ是靜岡縣的大學及語言學校一起合辦的活動,只要是在靜岡縣內的大學生都可以參加,因此活動中會遇到日本及外籍學生,且外籍生的日文程度接近當地日本人,所以在活動中除了認識日本人之外,還可以練習自己的日文口說;另一個是滑雪旅行,這是靜大兩個校區辦理三天兩夜的旅行,費用除了滑雪門票之外其餘全包,

所以很便宜且限制人數,如果想參加,建議隨時注意報名時間。還有,浜松校區才有的寄宿家庭,外籍學生可以自由參加,兩天一夜,報名費用為3000日幣。我覺得此活動不僅體驗當地日本家庭的生活,費用上也便宜且認識學校以外的日本人。

當然課堂及學校活動之餘,我安排很多個人旅行以及與室友、同學一起出遊。由於浜松地理位置位於大阪與東京之間,所以到大阪或者東京交通都很方便,不需要轉車即可直達。

五、 與台灣學習環境之比較

- 1. 以語言課程來說,日本較重視文法,口說只要敢講即可
- 2. 日本人較被動,自己要主動提出需求
- 3. 日本較重視社團活動
- 4. 除了能與老師用英文溝通以外,其餘多數日本人僅能日文

六、 研修之具體效益

- 1. 認識不同國家的人,並分享各國的文化
- 2. 更深入了解日本的文化與想法
- 3. 提升日文程度, 並能即時日英語的語言切換
- 4. 學會獨立生活及主動尋求幫助
- 5. 懂得活在當下,只要有想法,做就對了

很感謝朋友的鼓勵,讓我親身體驗到錄取率再小,只要鼓起勇氣爭取即有機會成功,就這樣讓我得到這次去靜岡大學交換的經驗。錄取後意外的被分配到浜松校區,一開始會覺得運氣不好才被分配到偏僻的校區,但久了轉變成很慶幸當時的命運。在浜松的食衣住行皆只會碰到日本人,且當地日本人也不會英文只說日文,造就即便日文只會簡單單字的我,也要擠出日文來溝通才能解決生活難題。

此外浜松市震撼的觀光景點很少,日本人也不會特地前來此地觀光,所以住在浜松很容易地融入日本生活,再加上未來到浜松市遊玩機會很小,只要假日一到,我常常會計劃浜松市一日遊,不管車程有多遠都願意跑一趟,能看到只有浜松市才有的小景點,這些都是值得的。

計畫永遠趕不上變化,隨遇則安,會發現這個意外,意外地帶來更多更值得的驚喜。謝謝自己的勇氣,讓我爭取到靜岡大學交換的機會;感謝被意外地分配到浜松校區,讓我能在短時間之內不僅日文成長神速,也讓我對於人生觀成長了許多;更慶幸這趟旅程安全的在浜松度過,也安全健康的回到台灣。

備註:

- 1. 請依規定大綱項目書寫,但格式不拘,可採用圖文並茂附加插圖
- 2. 字數限制:至少2,000字以上
- 3. 容量限制:8MB
- 4. 請另附研修相關照片原檔20張
- 5. 請勿呈現重要個人資料(身份證字號、出生年月日、住址等)

赴外研修調查表

姓名: 林宛儒 所屬系所/年級: 工業工程與管理系 碩三
聯絡資訊(同意公開): 林宛儒 (FB)
研修國家: 日本 研修學校: 靜岡大學濱松校區
研修學期:■上學期 □下學期 當地研修科系: 情報學專攻
研修期間:西元 2019 年 9月 25 日至 2020 年 2月 28 日
初期規劃
選擇此校原因: 無日檢要求
是否有相對應科系:□是(系所名稱) ■ 否
赴外學校申請
何時開始準備資料:西元 <u>2019</u> 年 <u>2</u> 月 日
何時繳交資料提出申請:西元 2019 年3月 日
何時獲得錄取通知:西元 <u>2019</u> 年 7 月 日
申請所需資料清單(若有網址請提供):
簽證申請
是否需要申請簽證:■是□否
簽證費用: <u>\$ 820 (</u> 新台幣)
申請/核發簽證單位(如駐台辦事處): 台灣日本交流協會
申請簽證官方網頁:
申請所需文件(請逐一列出): 護照 、身分證、在學資格證明書、大
頭照、申請書
申請所需時程:
費用
當地學校需繳交費用
學費:
其他項目: <u>住宿</u> 費用: <u>6000</u> (每月/新台幣)
其他項目:費用:(新台幣)
整體總開銷(含:簽證、交通、伙食、住宿等):(新台幣)
課程與學分抵免
選課方式:□線上選課 ■ 紙本選課 □ 其他:
選修學分數上限與下限:上限下限_6
是否可跨系選課:□是 □否 □其他:
課程難易度:□困難 ■ 普通□容易
學分抵免
• 是否有抵免學分:□有 ■無

• 學分抵免難易度:□困難□普通□容易
• 抵免學分數:堂課,共學分
• 當地研修之課程名稱: 學分:
ルイベル
語言學習資源:■有□無(如:語言學習中心)
 是否額外收取費用:□是■否
請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等
住宿
交換學校所提供之住宿選項
■交換學校宿舍
□交換學校配合之校外租屋公司
□交換學校提供之校外租屋資訊 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
學校是否提供宿舍:■是□否:
校内宿舍型式包含:□單人房 □雙人房 ■其他: <u>5</u> 人房
您 採 用 的 住 宿 方 式 : ■ ^図 校定会 人見口客定案庭口白行租房口其他:
■學校宿舍人房□寄宿家庭□自行租屋□其他: 其他住宿資訊來源:□研修學校□朋友
□網路-網址:
住宿費用:
您所住宿的房型費用
<u>\$ 6000</u> (新台幣) □一週 ■一個月 □一學期
就您所知,其他房型費用:
■單人房: <u>\$ 2500 (</u> 新台幣) □一週 ■一個月 □一學期
□雙人房: <u>\$</u> (新台幣) □一週 □一個月 □一學期
□多人房:人房: <u>\$</u> (新台幣) □一週 □一個月 □一學期
交通
研修學校是否有提供接機服務:□是■否
若有,是否收取費用:□是 \$(新台幣) ■ 否
翔·松阳东治于目 (明确可以此行明确社管)
學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算) ■公車 站名: 靜岡大學 (距學校距離:)
■公单 站右· <u>- 胖四八字</u> (此字仪此離·) 計費方式:
□火車 站名: (距學校距離:)

計費方式:
□捷運 站名: (距學校距離:)
計費方式:
□公共自行車 站名:(距學校距離:)
計費方式:
□其他: (距學校距離:)
計費方式:
生活
當地平均溫度(攝氏)範圍:10度~20度
校園內是否有提供無線上網(Wifi):■有□無
住宿環境是否有提供無線上網(Wifi):■ 有 □ 無
當地英語使用普及率:□偏高□普通■偏低
當地物價與台北之比較 例如:捷克布拉格 vs.台北為1.2比1 (即為當地物價比台北貴20%)
交換學校所在國家城市與比例 日本3 vs. 臺北:1
生活用品採買地點
學校附近:請以條列式簡單說明店名、交通位置等
超市、便當店、便利商店(走路5分鐘內)
其他:請以條列式簡單說明店名、交通位置等
醫院診所與藥局
學校附近:請以條列式簡單說明店名、交通位置等
藥局(走路5分鐘內)
甘州、连川攸利士節盟汾田市夕、六通位署等
其他:請以條列式簡單說明店名、交通位置等
飲食
校園
■校内餐廳 □宿舍餐廳 ■宿舍含廚房設備 □其他:
校外
請大略分享校外附近用餐地點,並以條列式說明
餐廳名稱:類型:價位:步行距離:
餐廳名稱:類型:價位:步行距離: 其他建議
之 大[巴大士时]

其他建議		